



THE MESSENGER

The Magazine of Ruthin, Llanfwrog & Llanrhydd Parishes



Y NEGESYDD

Cylchgrawn Plwyfi Rhuthun, Llanfwrog a Llanrhydd



March 2011

FREE / AM DDIM

Mawrth 2011

From The Cloisters

O'r Clwysterau

Dear Friends,

One more step...

I overheard a conversation recently about the Welsh drovers of old who would muster their sheep from these surrounding hills and onwards to the markets of London.

Imagine what a journey it must have been, plodding on in all weathers and facing a variety of challenges and dangers along the way.

What a relief the local hostleries, 'The Drovers' Arms' must have been, offering a welcome community of rest, relaxation and recreation. I wonder if our Church offers a similar benefit to modern day pilgrims.

In the hustle and bustle of the 21st century it can be helpful to think of Lent as a similar time of journeying.

As Christians, we recall how the 'Spirit pushed Jesus out into the wild. For forty wilderness days and nights he was tested by Satan. Wild animals were his companions, and angels took care of him...' to use the words of 'The Message'.

Within our deanery Lent offers us, Christ's 'flock' in Dyffryn Clwyd, a variety of different Spirit-led opportunities to reflect upon and grow in our own Christian journey.

On Tuesdays at 7pm in Vestry House, Llanfair, people will meet to explore different expressions of Christian spirituality. Come and learn more about followers like St. Anthony and desert spirituality and Julian of Norwich and her ideas of following Jesus.

→ p.4

Annwyl Gyfeillion,

Un cam arall...

Digwyddodd i mi glywed sgwrs yn diweddar am y porthmyn a fyddai'n dod â'u defaid ynghyd oddi ar y bryniau o'n cwmpas a mynd ymlaen â hwynt i farchnadoedd Lundain.

Dychmygwch y fath siwrnai a fyddai, ymlwybro ymlaen mewn pob fath o dywydd dan wynebu amrywiaeth o heriau a pheryglon ar hyd y ffordd.

Y fath ollyngdod fyddai'r lletyau lleol, fel y 'Drover's Arms,' gan gynnig cymuned dderbyniol o orffwys, ymlacio ac hamdden. Ys gwn i a yw ein Heglwys yn cynnig lles cyffelyb i bererinion y dyddiau hyn.

Ymhlith holl brysurddeb y 21^{ain} canrif mae cymorth ar gael wrth feddwl am y Garawys fel amser cyffelyb o deithio.

Fel Cristnogion, cofiwn sut y "Gyrrodd yr Ysbryd [yr Iesu] ymaith i'r anialwch, a bu yn yr anialwch am ddeugain diwrnod yn cael ei demtio gan Satan. Yr oedd yng nghanol yr anifeiliaid gwylltion, a'r angylion oedd yn gweini arno..." yn ôl S. Marc.

Yn ein deoniaeth mae'r garawys yn cynnig i ni, 'praidd' Crist yn Nyffryn Clwyd, amrywiaeth o gyfleoedd wedi'u arwain gan yr Ysbryd i gyfyrio ar ac i dyfu yn ein siwrnai Cristnogol ein hunain.

Pob nos Fawrth am 7yh yn Nhŷ'r Festri, Llanfair, bydd pobl yn cyfarfod i archwilio mynegiannau gwahanol o ysbrydoldeb Gristnogol. Dewch i ddysgu mwy am ddilynwyr fel S. Antony ac ysbrydoldeb yr anialwch a Julian o Norwich a'i syniadau o ganlyn yr Iesu.

→ t.5

OFFICIALS OF THE CHURCHES SWYDDOGION YR EGLWYSI

POSITION SWYDD	St. PETER'S S. PEDR	St. MEUGAN'S S. MEUGAN	SS MWROG & MARY/ A MAIR
Warden (<i>Ruthin/Rhuthun</i>) Rector/Rheithor (<i>Llanrhydd a Llanfwrog</i>)		Rev. Stuart Evans The Cloisters, Ruthin, LL15 1AT Y Parch. Stuart Evans Y Clwysterau, Rhuthun, LL15 1AT	
	☎ 01824 702068	e-mail/-bost: cymrostu@yahoo.co.uk	
Lay Readers Darllenwyr Lleyg	His Honour Judge Ian Trigger Martin Jones	☎ 01824 704409	John Griffith ☎ 01824 703474
Churchwardens Wardeniaid yr Eglwys	Margaret Parr ☎ 01824 703901	Beryl Jones ☎ 01824 704670	Judith Innes ☎ 01824 702937
	Louvaine Lloyd-Jones ☎ 01824 704618	Susan Davies ☎ 01824 703505	Carol Lloyd ☎ 01824 702845
	Dilwyn Hughes ☎ 01824 308115		Mike While ☎ 01824 703146
	Terry Cox ☎ 01824 705374		Richard Hughes ☎ 01824 704643
Treasurer Trysorydd	Mervyn Lloyd-Jones ☎ 01824 704618	Susan Davies ☎ 01824 703505	Jackie Jones ☎ 01824 703176
PCC Secretary Ysgrifennydd CPE	Dorothy Jones ☎ 01824 705890	Martin Jones ☎ 01824 704409	Eva Hartshorn ☎ 01824 704610
Organist/Choirmaster Organydd /Côr-feistr	Peter Litman BMus, MA, DMus, FLCM ☎ 01824 707757		Enid Jones ☎ 01824 703744
Verger Gofalwr Eglwys	Ken Hawkins ☎ 01824 703745		
Mothers' Union Branch Leader	Louvaine Lloyd-Jones ☎ 01824 704618		Rona Edwards ☎ 01824 703735
Sunday School Contact	Jean Cox ☎ 01824 705374		
Magazine Editor Golygydd y Cylch- grawn	Terry Cox, 19, Bro Deg, Rhuthun LL15 1YQ ☎ 01824 705374 e-mail/e-bost: ed@brodeg.plus.com		

TO All BRF Readers and Others

As you know our current booklet expires at the end of April and it will be necessary shortly to re-order for the next 12 months. May I presume please that existing subscribers will wish to continue membership unless I hear from you shortly to the contrary.

Which is my lead in to welcome any new members who wish to join BRF which we consider is most worthwhile. We receive the books annually on the 1st of May, September and January at an annual cost of £11.75 for the normal size and £15 for the large size.

Anyone interested please contact: Michael Adams - 01824 710277.

Welcome to the March edition of The Messenger and a special welcome to those receiving our magazine for the first time - we hope you will find something for you within its pages.

A very busy month - please support as many events as you can.

Thanks once again to those who have sent in material - we would welcome more. (See p.2 for details of how to get in touch).

Croeso i rifyn mis Mawrth Y Negesydd a chroeso arbennig i'r rhai sy'n derbyn ein cylchgrawn am y tro cyntaf - gobeithiwn y bydd rhywbeth at eich dant o fewn ei dudalennau.

Mis prysur iawn - a wnewch chi gefnogi cymaint o'r digwyddiadau â phosibl.

Diolch unwaith eto i'r rhai sy' wedi anfon defnydd atom - croesawem fwy ohonynt. (Gweler t.2 am fanylion cysylltu).

**Closing date for next edition:
March 15th**

**Dyddiad Cau ar gyfer rhifyn nesaf:
Mawrth 15^{fed}**

Pause to pray...

Some ideas from our MU's to focus your prayer time this month :

Week beginning March 6th

Parenting, Age Concern, Research, Job Losses, Youth Workers, Charity workers

Week beginning March 13th

Iraq, Missing Persons, Accident Victims, Hospital patients, Arts And Crafts, Llanfwrog MU.

Week beginning March 20th

Racial Harmony, Law and Order, Peace of the World, The United Nations, UNICEF, Magistrates.

Week beginning March 27th

Men of the Sea, Use of Science, Family Life, the Lonely, Music and Musicians, Drug Addicts, St. Peter's and St. Meugan's MU

Next month our suggestions will come from our Bible Study Group



Oedi i Weddio...

Rhai syniadau o'n UyM i roi ffocws i'ch amser gweddio y mis hwn:

Wythnos yn dechrau Mawrth 6^{ed}

Bod yn Rhieni, Cyngor Henoed, Ymchwil, Colli Swyddi, Gweithwyr Ieuentid, Gweithwyr Elusen.

Wythnos yn dechrau Mawrth 13^{eg}

Irac, Pobl ar Goll, Rhai a anafwyd mewn damwain, Cleifion ysbytai, Celfyddyd a Chrefft, Undeb y Mamau Llanfwrog.

Wythnos yn dechrau Mawrth 20^{fed}

Cytgord hiliol, Cyfraith a Threfn, Heddwch y Byd, Y Cenedloedd Unedig, UNICEF, Ynadon.

Wythnos yn dechrau Mawrth 27^{ain}

Morwyr, Defnydd o Wyddoniaeth, Bywyd Teuluol, Pobl Unig, Miwsig a Cherdorion, Y rhai sy'n caeth i Gyffuriau, Undeb y Mamau S.Pedr a S.Meugan.

Mis nesaf daw ein hawgrymiadau oddiwrth ein Grŵp Astudio'r Beibl

SUNDAY



SCHOOL

Remember we meet every Sunday at **10.15 am in the Parish Room**
If you have any queries or know of someone who would like their children to attend please contact **Jean** on **01824 705374**

PLEASE somebody HELP!!!

We **urgently** need more help especially in view of the number of very young children now attending. No experience needed - you don't have to teach unless you would like to - but you will need to be CRB checked.

from p.1 For those who prefer to meet during the day Ruthin Cytun offer Lenten lunches between 12 and 1 pm on Wednesdays. Starting on the 16th March we will meet at Capel Tabernacl, followed by the Catholic Church on 23rd March and the English Presbyterian Church on the 30th. This offers us a wonderful opportunity to learn from our fellow Christians of other denominations as we journey together through Lent.

Travelling through life can be a painful business. Do you believe God still heals people today? How and in what ways? Thursday evenings at 7.30pm in Lent the Llanbedr group of parishes will be considering, 'Healing and Reconciliation' at St Peter's Church, Llanbedr. This is a rich opportunity to discover more about the way Christ acts within contemporary society. Why not come along and discover more - and be refreshed in the process?

In contrast, on Friday evenings in Lent there will be an opportunity to quietly reflect on God's care and provision for us by participating in the ancient service of Compline. Timed for 8.30pm and beginning in St. Peter's, Ruthin on March 11th [also the venue for our Ash Wednesday deanery service of Sung Eucharist and Ashing] we will then worship at Llanfwrog on March 17th and at Llanrhydd on March 25th.

As you may see, there should be something appropriate for all of us to deepen our Christian discipleship and I look forward to discovering the different ways the Ruthin Town Parishes 'flock' will journey with Jesus this Lent.

In the words of the 23rd Psalm, may Christ, our Good Shepherd, make us to lie down in green pastures; lead us beside the still waters; restore our souls and lead us in the paths of righteousness.

This season of Lent invites all of us to take one more step in our journey of Faith...

Stuart (Rev'd Stuart Evans)



Training Together is a programme of training open to anyone who attends church in the Diocese of St Asaph, whether they are lay or clergy, a member of the PCC or not.

All courses are FREE but **Booking is Essential!**



So You're On The PCC - Exploring Roles and Responsibilities. Tuesday 15th March 2011 (6.45pm-9pm) - St Margaret's Church Hall, Garden Village, Wrexham.



You Are The Resource - How To Resource Youth Work Effectively. Please note this course is designed for adults. Tuesday 15th March 2011 (7pm- 9pm) - St Joseph's School, Wrexham.



Fun With A Faculty? - Explaining The Process - *Topics will include when a faculty is needed; the process of De Minimis applications; how the faculty process works.* Tuesday 5th April 2011 (6.45pm-9pm) - St Margaret's Church Hall, Garden Village, Wrexham.

To Book Your Place: give your name, address, phone number, parish name and email address to sianconnelly@churchinwales.org.uk or phone on 01745 532582. Full details and directions will then be sent to you at least one week before the session takes place.

CAN YOU HELP?

Llanfwrog Church are looking for volunteers to clean the brass on a monthly rota. Also, is anyone interested in taking a turn to do the flowers in Church? If you can help then do please contact the Rector, or one of the Church Wardens.

A ALLWCH HELPU?

Mae Eglwys Llanfwrog yn chwilio am wirfoddolwyr i lanhau y bres ar restr fisol. Hefyd, oes gan rywun ddiddordeb mewn cymryd eu tro i wneud y blodau yn yr Eglwys? Os medrwch helpu a fydddech gysylltu â'r Rheithor neu un o Wardeniaid ein Heglwys.

o d.1 Os bydd yn well gennyh cyfarfod yn ystod y dydd, bydd Cytûn Rhuthun yn cynnig Ciniawau y Garawys rhwng hanner dydd ac 1.00yp bob dydd Mercher. Dechreuwn yng Nghapel y Tabernacl Mawrth 16^{eg}, wedyn yn yr Eglwys Gatholig Mawrth 23^{ain} ac yn yr Eglwys Bresbyteraidd Saesneg ar y 30^{ain}. Bydd hyn yn cynnig cyfle gwych i ni ddysgu oddiwrth ein cyd-Gristnogion o enwadau eraill wrth i ni deithio trwy'r Garawys gyda'n gilydd.

Gall deithio trwy fywyd fod yn beth poenus. A ydych yn credu fod Duw yn dal i iachau pobl heddiw? Sut ac mewn pa foddau? Bob nos Iau yn ystod y Garawys am 7.30yh bydd grŵp Llanbedr o Blwyfi yn cysidro, "Iachau a Chymodi" yn Eglwys S.Pedr, Llanbedr. Dyma gyfle cyfoethog i ddarganfod mwy am sut y mae'r Iesu'n gweithredu mewn cymdeithas gyfoes. Beth am ddod yno a darganfod mwy - a chael eich atgyfnerthu yr un pryd?

Mewn gwrthgyferbyniad, bob nos Wener yn ystod y Garawys bydd cyfle i fyfyrion ar ofal a darpariaeth Duw i ni gan gymryd rhan yn y gwasanaeth hynafol Cwmplyn.

Am 8.30yh gan ddechrau yn Eglwys S.Pedr, Rhuthun, ar Fawrth 11^{eg} [lleoliad hefyd i wasanaeth Ewcharist dan Gân ac Arddodi Llundw y Deoniaeth ar gyfer dydd Mercher y Llundw] ac yn addoli wedyn yn Llanfwrog Mawrth 17^{eg} ac yn Llanrhydd Mawrth 25^{ain}. Felly, dylai fod rhywbeth addas i ni i gyd dyfnhau ein disgyblaeth Gristnogol ac i edrych ymlaen at ddarganfod ffyrdd gwahanol y bydd praidd Plwyfi Tref Rhuthun yn teithio gyda'r Iesu y Garawys hwn.

Yng ngeiriau Salm 23, bydded i Grist, ein Bugail Da, wneud i ni orwedd mewn porfeydd gwelltog; ein tywys gerllaw y dyfroedd tawel; dychwelyd ein heneidiau a'n harwain ar hyd llwybrau cyfiawnder.

Mae tymor y Garawys yn ein gwahodd i gyd i gymryd un cam bach yn nhaith ein ffydd...

Stuart (y Parch. Stuart Evans)

SYMBOLS OF NEW LIFE.

Snowdrops usually appear in January, the bleakest and coldest month of the year. Sometimes they are referred to as Candlemas Bells because they were, and are used to decorate churches at Candlemas, the second Sunday of February (the Presentation of Christ in the Temple).

Snowdrops remind us of three essential qualities:

- Courage. They appear during the cold winter before any other flower.
- They symbolise purity as they emerge through the black soil stainless and white.
- They are symbols of humility with their bowed heads.

Courage, purity and humility - may these three virtues remind us of aspects of Christ's earthly life style as we begin a New Year.



SYMBOLAU BYWYD NEWYDD

Bydd Eirlysiau fel arfer yn ymddangos ym mis Ionawr, mis llymaf ac oeraf y flwyddyn. Fe'u gelwir weithiau yn Glychau Gŵyl Fair y Canhwyllau gan iddynt gael eu defnyddio i addurno eglwysi ar gyfer yr Wyl hon, yr ail Sul mis

Chwefror (Cyflwyno Crist yn y Deml). Mae Eirlysiau'n ein hatgoffa am dair nodwedd hanfodol:

- Dewrder. Ymddangosant yn ystod y Gaeaf oer cyn unrhyw flodyn arall.
- Y maent yn symboleiddio purdeb wrth iddynt dod allan trwy'r pridd du heb staeu ac yn wyn.

c) Y maent yn symbolau gostyngeddwrdd gyda'u pennau plygedig.

Dewrder, purdeb a gostyngeddwrdd - bydded i'r tair rhinwedd hyn ein hatgoffa o agweddau bywyd daearol Crist wrth i ni ddechrau Blwyddyn Newydd.

SIDESPERSONS

We shall be electing sidespersons for the coming year at the Annual Vestry Meeting this month. If you would like to undertake this important duty please contact a churchwarden as soon as possible.

YSTLYSWYR

Byddwn yn etholi ystlyswyr ar gyfer y flwyddyn yng Nghyfarfod Blynnyddol y Ffestri y mis hwn. Os hoffech ymgymryd ag y tasg pwysig hwn a fydddech gystal â chysylltu â Warden yr Eglwys cyn gyntel â phosibl.

The Bible Bites Back The King James Bible

This year we are celebrating the 400th anniversary of the translation of the Bible by a group of the finest scholars of that time. They were given the task by James I soon after his accession to the throne after the death of Elizabeth I. A copy of this Bible was authorized to be read in every church in the land, and has since been used and treasured by many generations of people all over the world. Its poetic and flowing words have enriched the English language and is often, perhaps unknowingly, used in everyday speech today. This book has been the most printed in the world and this version needs to be preserved.

There have also been many different and, some say, more accurate translations since, but the language of the King James version seems to be the most loved and memorable.

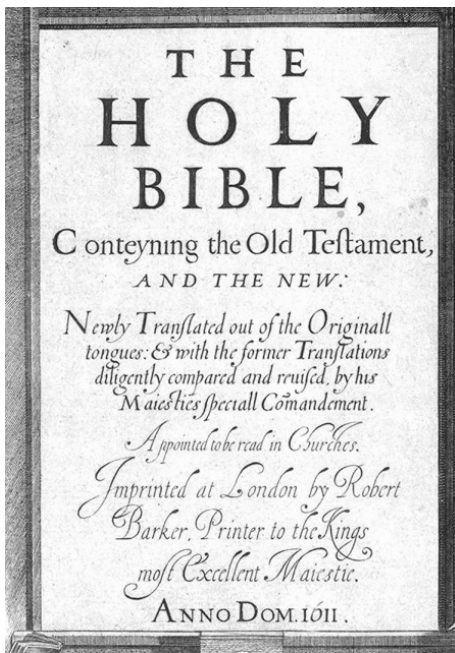
To Christians the Bible in all its translations is the Word of God as interpreted by the numerous diverse people through the centuries and is a great source of comfort and help in times of trouble and joy to us today. It is a guide for everyday living and a light for our journey through life.

The study of the Bible is of benefit to everyone. Bible Reading Fellowship notes are available at St Peter's Church and Bible Study sessions are held regularly.

Y Beibl yn Brathu'n Ôl Beibl y Brenin Iago

Dathlwn eleni 400^{fed} blwyddiant cyfieithiad y Beibl gan grŵp o'r ysgolheigion gorau yr adeg hon. Cawsant y tasg gan Iago I yn fuan ar ôl ei esgyniad i'r orsedd wedi marwolaeth Elisabeth I. Awdurdodwyd i gopi o'r Beibl hwn gael ei ddarllen ym mhob eglwys yn y wlad, ac y mae er hynny wedi cael ei ddefnyddio a'i drysori gan genedlaethau llawer o bobl dros y byd i gyd. Mae ei eiriau barddonol a rhedegog wedi cyfoethogi'r iaith Saesneg a fe'i ddefnyddir, efallai heb sylwyddoli, ar lafar bob dydd heddiw. Argraffwyd y llyfr hwn yn fwy nag unrhyw un arall yn y byd a dylen ddiogelu'r fersiwn hwn.

Bu hefyd llawer o gyfieithiadau gwahanol, sydd, dywedir, yn gywirach ond ymddengys i iaith fersiwn y Brenin Iago gael ei garu mwyaf ac i fod y mwyaf cofiadwy. I Gristnogion y mae'r Beibl yn ei holl gyfieithiadau yn Air Duw wedi'i ddehongli gan bobl niferus ac amrywiol dros y canrifoedd ac y mae'n ffynhonnell fawr o gysur a help mewn adegau trafferth ac o lawenydd i ni heddiw. Y mae'n dywysydd i'n bywyd bob dydd ac yn oleuni i'n taith trwy fywyd. Mae astudio'r Beibl yn lles i bawb. Mae nodau'r Bible Reading Fellowship ar gael yn Eglwys S. Pedr a chynhelir sesiynnau Astudio'r Beibl yn gyson.



Thanks for this, Rosita

Diolch am hyn, Rosita

Women's World Day of Prayer - March 4th, 2.00pm

"How Many Loaves Have You?" is the title of this year's event, written by Christian women of Chile. Come and join us at St Peter's Church as we take part in this worldwide event.



TEMPTATIONS

“Jesus was then led by the Spirit into the wilderness to be tempted by the devil ... ‘tell these stones to become bread’ ... ‘throw yourself down’ ... ‘fall down and do me homage’ ...” Matthew 4: 1-10.

These temptations may have been particular to Jesus, but we both as individuals and as a Church face very similar temptations as we seek to proclaim the Gospel and make disciples of all men in response to our Lord’s command.

We may be tempted to offer relief to those in need in order to win their allegiance to Christ. Indeed aren’t we commanded to serve the needy in the same way as Jesus did? Yes, Jesus did after all feed 5000, but that came from a concern for their need, not from a desire to win followers. We too must answer peoples needs from genuine concern, hoping that they may also catch sight of God’s love as we do so.

We may be tempted to impress in order to bring people to faith - perhaps by the beauty of our building or our wonderful choral tradition or by clever oratory. Once again these are fine in their place, as forms of worship perhaps, but only by showing God’s love in action are we likely to achieve our aims.

We may even consider putting our trust in sources which do not belong in our Christian life at all in order to achieve our end - this can only lead to disaster.

We need to use the same means as Jesus himself used to answer these temptations - the word of God himself as revealed to us in his Holy Scripture. But of course we need to be familiar with that scripture if we are to use it. So let us resolve to make ourselves more familiar with the Bible during this season of Lent.



TEMPTASIYNAU

“Yna arweinwyd Iesu i’r anialwch gan yr Ysbryd, i gael ei demtio gan y diafol... ‘dywed wrth y cerrig hyn am droi’n fara’ ... ‘bwrw dy hun i lawr’ ... s’yrthia i lawr a’m haddoli’ ...” Mathew 4: 1-10.

Efallai roedd y temptasiynau hyn yn benodol i’r Iesu, ond yr ydym ninnau fel unigolion a fel Eglwys yn wynebu temptasiynau cyffelyb iawn wrth i ni geisio datgan yr Efengyl a gwneud disgyblion o bawb yn ôl gorchymyn ein Harglwydd.

Efallai y cawn ein temptio i gynnig help i’r rhai mewn angen er mwyn ennill eu teyrngarwch at Grist. Yn wir onid y gorchymynir ni i wasanaethu’r rhai mewn angen fel y gwnaeth yr Iesu? Yn wir, wedi’r cyfan fe wnaeth yr Iesu fwydo 5000, ond daeth hynny o gonsym am eu hangen, nid o awydd i ennill dilynwyr. Rhaid i ni hefyd ateb anghenion pobl o wir gonsym, dan obehithio y cânt hefyd cipolwg ar gariad Duw wrth i ni’i wneud.

Efallai y cawn ein temptio hefyd i wneud argraff er mwyn dod â phobl i ffydd - efallai gyda harddwch ein adeilad neu’n traddodiad corâl gwych neu gydag areitheg glyfwr. Unwaith eto mae lle i’r rhain, fel rhan o addoliad efallai, ond dim ond gan ddangos cariad Duw mewn gweithred ydym yn debygol o gyrraedd ein nodau.

Efallai y cysidrwn ymddiried mewn tarddiadau nad oes lle iddynt o gwbl yn ein bywyd Cristnogol er mwyn cyrraedd ein nod - dim ond i drychineb bydd hyn yn arwain.

Mae arnom angen defnyddio y un moddau ag y defnyddiodd yr Iesu i ateb i’r temptasiynau hyn - gair Duw ei hun fel y datguddir yn ei Ysgruthur Lân. Ond wrth gwrs mae arnom angen ei hadnabod er mwyn ei defnyddio. Felly gadewch i ni benderfynu i ddod i adnabod y Beibl yn well yn ystod tymor hwn y Garawys.



Dydd Gweddi Byd Eang y Chwiorydd - Mawrth 4^{ydd}, 2.00yp

“Sawl Torth Sydd Gennyh?” yw teitl y didgwyddiad eleni, a ysgrifennwyd gan ferched Cristnogol Chile. Dewch i ymuno â ni yn Eglwys S.Pedr wrth i ni gymryd rhan yn y digwyddiad byd eang hwn.

**MUSIC AT
ST. PETER'S CHURCH
DON'T MISS
CELTIC CONNECTIONS**

A Concert by
**LIVERPOOL WELSH
CHORAL UNION**

Saturday, March 5th, 2011
7.30 pm

St. Peter's Church

The music will include the choir's recent commission from Ian Stephens, *Songs of Love and Sorrow*, and works by composers as different as Hubert Parry, William Mathias and the choir's Patron, Karl Jenkins.

Tickets: £8, available from:

**Ruthin Bookshop, Siop Elfair,
Ruthin Wholefoods, David
Jones and Margaret Parr.**

**CERDDORIAETH YN
EGLWYS S. PEDR
PEIDIWCH Â CHOLI
CYSGYLLIADAU CELTAIDD**

Cyngerdd gan
**UNDEB CORÁL
CYMREIG LERPWL**

Nos Sadwrn, Mawrth 5^{ed}, 2011
7.30 yh

Eglwys S.Pedr

Bydd y gerddoriaeth yn gynnwys comisiwn diweddar y côr gan Ian Stephens, *Caneuon Serch a Gofid* a gwaith gan gyfansoddwyr mor wahanol â Hubert Parry, William Mathias a noddwr y côr, Karl Jenkins.

Tocynnau: £8, ar gael oddiwrth:

**Siop Lyfrau Rhuthun, Siop
Elfair, Ruthin Wholefoods,
David Jones a Margaret Parr.**



Pancake Race

Ras Gremmogau

St. Peter's Square / Sgwâr S. Pedr

Tuesday, March 8th at 12.00 noon

Dydd Mawrth, Mawrth 8^{fed} am hanner dydd

In aid of St Kentigern's Hospice / Er budd Hospis S. Cyndeyrn

Come and support us / Dewch i'n Cefnogi



The races will once again be run on the Square after the ringing of the Pancake Bell.

We need collectors, stewards, runners - just bring a pan and pancake!

All proceeds to St. Kentigern's. Anyone who would like a sponsorship form please call in at Alton Murphy, Opticians on the Square *Louvaine*

Bydd y rاس yn cael eu rhedeg unwaith eto ar y Sgwâr wedi i Gloch y Cremmog ganu.

Mae arnom angen casglwyr, stiwardiaid, rhedwyr - cofiwch ddod â'ch padell ffrio a chremmog!

Holl enillion at Hospis S. Cyndeyrn. Os hoffech ffurflen nawdd galwch heibio i siop Alton Murphy, Optegyddion ar y Sgwâr, os gwelwch yn dda *Louvaine*

CHURCH WEBSITE

Angela Connolly has agreed to take responsibility for this website. You can send material to her at:
ang.connolly1@btinternet.com

GWEFAN YR EGLWYSI

Mae Angela Connolly wedi cytuno i gymryd cyfrifoldeb dros y gwefan hwn. Fedrwch anfon defnydd ati ar:
ang.connolly1@btinternet.com

LENT IN RUTHIN

During Lent collection boxes will be distributed in aid of 'USPG:Anglicans in world mission' working in direct partnership with Anglican Churches in over 50 countries, helping to strengthen the church and build communities. USPG's Lent Study Course booklet, 'Growing the Church' will also be available from the back of each of our churches for individual use during Lent.

LENTEN COMPLINE

EVERY FRIDAY IN LENT - 8.30pm

- 11th March Sung Compline (P)
18th March Said Compline (LIF)
25th March Said Compline (M)
1st April Sung Compline (P)
8th April Said Compline (LIF)
15th April Said Compline (M)

Cytûn Ruthin

Lenten Meetings - 2011

Wednesdays during Lent
12 noon-1pm

Meditation : Prayer : Lunch

- 16th March: Tabernacl
23rd March: Catholic Church
30th March: English Presbyterian Church
6th April: St. Peter's Church
13th April: Pendref

Come Meet and Pray with
Your Fellow Christians

Y GARAWYS YN RHUTHUN

Yn ystod y Garawys fe ddsberthir blychau casglu er budd 'USPG:Anglicans in world mission' sy'n gweithio gydag Eglwysy Anglicanaidd mewn dros 50 o wledydd, dan helpu i gyfnerthu yr eglwys ac i adeiladu cymunedau. Bydd llyfryn y Cwrs Astudio y Garawys USPG, 'Growing the Church' hefyd ar gael yng nghefn pob un o'n heglwysy ar gyfer defnydd unigol yn ystod y Garawys.

CWMPLIN Y GARAWYS

BOB NOS WENER Y GARAWYS - 8.30yh

- 11eg Mawrth Cwmplin ar Gân (P)
18fed Mawrth Cwmplin (LIF)
25ain Mawrth Cwmplin (M)
1af Ebrill Cwmplin ar Gân (P)
8fed Ebrill Cwmplin (LIF)
15fed Ebrill Cwmplin (M)

Cytûn Rhuthun

Cyfarfodydd Grawys - 2011

Dyddiau Mercher yn ystod Y Grawys
hanner dydd - 1yp

Myfyrdod : Gweddi : Cinio

- 16eg Mawrth: Tabernacl
23ain Mawrth: Eglwys Gatholig
30ain Mawrth: Eglwys Bresbyteriaidd Saesneg
6ed Ebrill: Eglwys S. Pedr
13eg Ebrill: Pendref

Dewch I Gyfarfod a Gweddio
gyda'ch cyd-Gristnogion

Dear Sir,

A Letter to the Editor

Amongst the many cards I received in January for my 70th birthday was one with words which I found extremely moving and thought-provoking. I'm sure they will strike a chord with other readers who have celebrated a milestone birthday:-

"With You in Mind" words from the heart by Rebecca Lovelace.

Count your blessings on your birthday
Count the dreams you've seen come true
Count the friends you have around you
Those you know are there for you.

Count the joy and count the laughter
Even days that brought you tears

All are part of your life's journey
All you've known throughout the years

Now you've reached this special birthday
Count the things you've yet to see
Looking forward ever dreaming
And forever young you'll be

Colin Edwards



Due to unforeseen circumstances Archdeacon Bernard and Mrs Thomas were unable to speak at our February meeting. We are extremely grateful to the Rev. John Williams who stepped in at the last moment and gave a talk on his Ministry. It was interesting to hear of the different parishes he had served in and some of the people he had met. Thanks were expressed by Deirdre Brooks.

Arrangements were finalised for the Welsh evening on 3rd March when we will be entertained by Teulu Tranmer. Members were also reminded of the Women's World Day of Prayer to be held in St Peter's at 2pm on Friday 4th March.

"Count your Blessings."

Members of St Peter's Mothers' Union are raising money towards the purchase of books for year 6 pupils which will help them with the transition from their Junior school to their Senior school. These will be presented at a special service at a date to be arranged.

If anyone would like to join in with this fund raiser or would like further information please contact Louvaine on 704618.

Louvaine.

Transport to St Peter's Church

If anyone requires transport to St Peter's Church please contact one of the following:

Elizabeth Smart - 703058
Dilwyn Hughes - 308115

Cludiant i Eglwys S. Pedr

Os bydd arnoch angen cludiant i Eglwys S.Pedr, a fyddech gysylltu ag un o'r rhai isod:

Elizabeth Smart - 703058
Dilwyn Hughes - 308115

TIME TO SMILE



We have Mardi Gras and you have ...er...pancakes. It must be a British thing, yes?

I just got lost in thought.
It was unfamiliar territory.
Sounds like me - ed

The Lost Chapter of Genesis

Adam was wandering around the Garden of Eden, very unhappy and lonely. So God said: "I will make you a companion - I'll make you a woman."

"What will she do?" asked Adam.

And God said: "This pretty lady will gather food for you, she will cook for you, and when you discover clothing, she will wash it for you. She will always agree with every decision you make and will not nag you, and will always be the first to admit she was wrong when you've had a disagreement. She will praise you! She will bear your children and she will never ask you to get up in the middle of the night to take care of them. She will NEVER have a headache and will freely give you love whenever you need it.

And Adam asked God, "Wow! What will a woman like this cost?"

God replied, "An arm and a leg."

And Adam said, "Well, what can I get for a rib?"

Of course, the rest is history...

FROM THE REGISTERS / O'R COFRESTRU

Holy Baptism - February / Bedydd Sanctaidd - Mis Chwefror

12 Siôn William Roberts (P)

LOOKING AHEAD / EDRYCH YMLAEN

April / Mis Ebrill

- 1 8.30 pm Sung Compline (P)
3 Mothering Sunday: 4.00 pm Family Teddy Bears' Tea Party (M)
6 12 noon Cytûn Lent Meeting, St Peter's Church
8 8.30 pm Said Complin (LIF)
13 12 noon Cytûn Lent Meeting, Pendref
15 8.30 pm Said Compline (M)
17 Palm Sunday: Liturgy of the Palms with Procession (hopefully including Donkey) from St Meugan's, via St Peter's to Llanfwrog
19 7.00 pm Compline (M)
21 Maundy Thursday: 10.00 am Eucharist (LIF)
7.30 pm Sung Eucharist & Stripping of the Altar (P)
22 Good Friday: 12 noon Stations of the Cross (M)
1.00 pm The Mystery of the Passion (LIF)
2.00 pm The Last Hour of the Cross (P)
23 Deanery Easter Vigil at Llanfair with the Paschal Candles of all our Churches
24 Easter Day: 9.00 am Holy Eucharist (M)
10.00 am Sung Eucharist (P)
11.15 am Holy Eucharist (LIF)

THANKS

The Treasurer and members of St Peter's Church wish to express their gratitude to those who have recently made generous anonymous donations for the work of the Church.

DIOLCH YN FAWR

Dymunai'r Trysorydd ac aelodau Eglwys S. Pedr fynegu'u diolchgarwch at y rhai sydd yn ddiweddar wedi gwneud rhoddion hael dienw ar gyfer gwaith yr Eglwys.

ST. PETER'S 200 CLUB

February

Once again it was not possible to hold the February draw, so there will now be three draws at the beginning of March.

If you are not a member of the 200 club why not join now. It costs just £22 for the year with a draw each month for: 1 prize of £130 and 2 of £25.

The profits from this scheme go towards the maintenance of the Church.

Contact Louvaine or Mervyn Lloyd Jones for further details.

CLWB 200 S. PEDR

Mis Chwefror

Unwaith eto nid oedd yn bosibl cynnal tyniad mis Chwefror, felly bydd yn awr tri thyniad ar ddechrau mis Mawrth.

Os nad ydych yn aelod o Glwb 200 beth am ymuno rwan. Mae'n costio dim ond £22 y flwyddyn gyda thyniad bob mis am: 1 wobr o £130 a 2 o £25.

Bydd yr elw o'r cynllun hwn yn mynd at gynnal a chadw yr eglwys.

Cysylltwch â Louvaine neu Mervyn Lloyd Jones am fanylion

LLANFWROG 300 CLUB / CLWB 300 LLANFWROG

February Winners / Enillwyr Mis Chwefror

£50	Lyn Jones	£30	Eifion Edwards
£20	Ann Williams	£10	Brian Morris

What's On in March / Beth Sydd Ymlaen ym Mis Mawrth

- Thu 3 7.00 pm Mother's Union Meeting (Parish Room)
- Fri 4 2.00 pm Women's World Day of Prayer (P)
- Sat 5 7.30 pm Concert by Liverpool Welsh Choral Union (P)
- Sun 6 **Sunday before Lent - Transfiguration Sunday**
 8.00 am Holy Eucharist (LIF)
 9.15 am Matins (M)
 10.30 am Family Sung Eucharist & Baptism (P)
 11.00 am Matins (LIF)
- Mon 7 11.00 am Holy Communion at Llys Erw
- Tue 8 12 noon Pancake Races - St Peter's Square
 2.15 pm Holy Communion with residents of Awelon
- Wed 9 **Ash Wednesday**
 10.00 am Holy Eucharist and Imposition of Ashes: (LIF)
 7.30 pm Deanery Sung Eucharist and Imposition of Ashes (P)
- Fri 11 8.30 pm Sung Compline (P)
- Sun 13 **Lent 1 *Start of Fairtrade Fortnight***
 9.15 am Holy Eucharist (M)
 10.30 am Matins (P)
 11.00 am Holy Eucharist (LIF)
 6.00 pm Gosper (LIF)
- Mon 14 11.00 am Holy Communion with residents of Trem y Foel
 3.00 pm Holy Communion with residents of Abbeyfield
- Tue 15 2.30 pm Holy Communion with residents of Troisant
- Wed 16 12.00 noon Cytûn Lent Course in Tabernacl
- Thu 17 11.00 am Holy Communion with residents of Llys Marchan
- Fri 18 8.30 pm Said Compline (LIF))
- Sun 20 **Lent 2** 9.15 am Matins (M)
 10.30 am Family Sung Eucharist (P)
 11.00 am Matins (LIF)
 6.00 pm Choral Evensong (P)
- Mon 21 7.30 pm Bible Study Group (Parish Room)
- Wed 23 12.00 noon Cytûn Lent Course in the Catholic Church
- Fri 25 **The Annunciation (Lady Day)**
 10.30 am Combined Eucharist for both MU branches (P)
 8.30 pm Said Compline (M)
- Sun 27 **Lent 3 *End of Fairtrade Fortnight***
 9.15 am Bilingual Holy Eucharist (M)
 10.30 am Matins (P)
 11.00 am Holy Eucharist (LIF)
 6.00 pm 'Desert Island Hymns' in aid of the Mayor's Charity (P)
- Wed 30 12.00 noon Cytûn Lent Course in the English Presbyterian Church

<p>P = St Peter's M = St Meugan's LIF = Llanfwrog</p>
--

<p>Every Thursday (NOT 10th) 10.00 am Bilingual Eucharist at Llanfwrog</p>
--

<p>Sunday School meets each Sunday at 10.15 am, in the Parish Room (P)</p>
